



CERTIFICAT DE CAPTURE DE LA COMMUNAUTE EUROPEENNE - MODELE Français
EUROPEAN COMMUNITY CATCH CERTIFICATE - FRENCH MODEL
(R(CE) n°1005/2008 du 28 septembre 2008)

1 Numéro du certificat :
(certificate number)

F R A 2 0 14 C S P 000 043
code pays année départe- n°ordre unique
4 ment/PTOM

Nom de l'autorité validant le certificat :
(name of the validating authority)

CROSSA ETEL

Adresse :
(address)

Centre de Surveillance des Pêches
40 avenue Louis Bougo - BP 48
56410 ETEL

Contact (tél, fax, mail) :
(contact:tel,fax,email)

Tél. 02 97 29 34 27 - Fax 02 97 55 23 75

Cachet (tampon) : (seal/stamp)



2 Nom du navire de pêche (en capitales) :
name of fishing vessel

VIA AVENIR

Pavillon (code iso alpha 3) :

FRA

(immatriculation port : name/locode)

CONCARNEAU

N°immatriculation Externe
(external registration number)

CC 752 564

Indicatif d'appel :

(IRCS) - (international call sign)

F G P J

N° Lloyd's/OMI
le cas échéant (if issued)

8812186

Licence(s) de pêche et date(s) limite(s) de validité
(préciser le type et le n° d'identification si existant).
(type of fishing licence, identification if exist and date limit of validity)

Eaux Internationales +
ZEE GHANA N°7459
Val. 31/12/2013
ZEE COTE D'IVOIRE
n° LPUE 017 2013
Val. 30/06/2014

N°inmarsat, fax, tél, adresse électronique :
le cas échéant
00 870 322 812 820
viaavenir@viaavenir.oceanpost.net

3 Description du/des produits (description of products)

THON TROPICAL CONGELE

Type de transformation autorisée à bord :
(type of processing authorized on board)

Espèce (species)	Code du produit (product code)	Zone(s) de capture (FAO, CIEM, CGPM...)	dates capture (catch dates)	pds vif estimé(kg) (estimated live weight)	pds à débarquer estimé (kg) (estimated weight to be landed - kg)	pds débarqué vérifié (kg) le cas échéant (verified weight landed-kg)
SKJ	03 03 43	FAO 34	du 13/12/13 au 27/01/14		30230	

Références des mesures de gestion et de conservation applicables :
(references of applicable conservation and management measures)

ICCAT Number : FRA00072

+ VMS + LIVRE DE BORD

Nom du capitaine du navire de pêche :
(si autre, préciser les nom, qualité,
adresse, tél, fax, email)

J.L. JAFFREZIC
Po: P. MADEC
Achats thon

signature du capitaine
ou du représentant :
signature of the master of fishing vessel
or representative

Cachet (tampon) :
seal/stamp

SAUPIQUET S.A.S.

Ets de Concarneau
B.P. 840 - 8 Rue des Chalutiers
29186 CONCARNEAU Cedex
Tél : 02 98 97 37 90 - Fax : 02 98 97 18 58

6 déclaration de transbordement en mer (declaration of transshipment at sea)

Nom du capitaine du navire de pêche :
(name of master of fishing vessel)

Date de transbordement :
(date of transshipment)

zone de transbordement :
(transshipment area)

position de transbordement :
(position of transshipment)

date de déclaration :
(date of declaration)

signature du capitaine du navire donneur :
(sign. of the master of the giving vessel)

nom du capitaine du navire receveur :
(name of master of receiving vessel)

Nom du navire receveur :
(name of receiving vessel)

Pavillon (flag):

Indicatif d'appel :
(international radio call
sign)

Signature du capitaine du navire receveur :
(signature of the master of the receiving
vessel)

N° Lloyd's/OMI
le cas échéant (if issued)

7 Autorisation de transbordement dans une zone portuaire (transhipment authorization within a port area) Nom de l'autorité autorisant le transbordement : (name of the authority of transhipment)		Adresse : (address)		signature de l'autorité : (signature of the authority)	
Contact (tél, fax, méi): contact (tel, fax, email)		Port de transbordement : (nom/locode) (port of transhipment name/locode)		Date de transbordement : (date of transhipment)	
8 Nom de l'exportateur ou raison sociale pour les personnes morales : (name of exporter or company name for the societies)		SAUPIQUET S.A. N° SIRET : 8 5 5 8 0 2 4 8 4 0 0 3 7 5			
attribué par l'INSEE lors d'une inscription au répertoire national des entreprises ou N° NUMAGRIN-NUMAGRIT :		☐ aucun numéro attribué			
Forme juridique :		☐ SNC ☐ entreprise individuelle ☒ SA ☐ SARL ☐ autre (préciser) :			
Adresse/ Siège social pour les entreprises : (address / head office for societies)		SAUPIQUET 11 av. Dubonnet 92407 COURBEVOIE CEDEX Etablissement de CONCARNEAU : 6, rue des Chalutiers / 29900			
Contact (tél, fax, méi): contact (tel, fax, email) 00 33 2 98 97 37 90 phone / 00 33 2 98 97 16 58 fax / pmadec@saupiquet.com		cachet (tampon) : seal / stamp			
Date : 04/02/2014		Signature de l'exportateur ou du mandataire : (signature of the exporter or representative)		SAUPIQUET S.A.S. Ets de Concarneau B.P. 640 - 6 Rue des Chalutiers 29186 CONCARNEAU Cedex Tél : 02 98 97 37 90 - Fax : 02 98 97 16 58	
les nom, qualité, adresse, tél, fax, email :					
9 (validation of the catch certificate by the flag state authority mentioned in section 1)					
Certificat : (certificate)		Validé ☒ validated		Refusé ☐ Refused	
Date : 04 FEV. 2014		Signature de l'autorité de validation : (signature of the authority of validation)		cachet (tampon) : seal / stamp	
10 information relative au transport : voir l'appendice (transport details : see appendix)					
11 Déclaration de l'importateur (importer declaration)					
Nom de l'importateur ou raison sociale pour les personnes morales :					
Adresse/ Siège social pour les entreprises :					
Contact (tél, fax, méi): contact (tel, fax, email)					
Code NC du (des) produit(s) :					
Documents liés à l'importation indirecte : art. 14 du R(CE) n°1005/2008					
Date :		Signature de l'importateur : (signature of the importer)		références :	
Importation (cocher la case appropriée) import : tick as appropriate		suspendue (suspended) ☐ vérification demandée (vérification requested) ☐ validée (validated) ☐		cachet (tampon) : (seal / stamp)	
refusée (refused) ☐ le (date) :		lieu : place			
12 Autorité de contrôle à l'importation (import control authority)					
Nom/titre : (name/title)					
déclaration en douane (le cas échéant) - (customs declaration : if issued)					
Numéro : (number)		Date :		lieu : (place)	